



SILVERLINE®

LAN Tester

RJ11 & RJ45

GB LAN Tester

F Testeur LAN

D Netzwerktester

ESP Comprobador de cable LAN

I Tester LAN

NL LAN Tester



- 1) Master Unit
- 2) 6P6C Input - Master Unit
- 3) 8P8C Input - Master Unit
- 4) 8P8C Input - Remote Unit
- 5) Remote Unit
- 6) 6P6C Input - Remote Unit
- 7) On/Off Switch
- 8) Power Indicator Light

As part of our ongoing product development, specifications of Silverline products may alter without notice.

BEFORE USE

Unpacking Your Tool

• Carefully unpack and inspect your tool. Fully familiarise yourself with all its features and functions

• Ensure that all parts of the tool are present and in good condition. If any parts are missing or damaged, have such parts replaced before attempting to use this tool

Assembly

This product requires a 9V battery (not supplied)

1. Slide the cover panel from the back of the Master Unit (1) to open the battery compartment
2. Connect the battery - align the battery with the connector so that the terminals on the battery and the connector snap-fit together securely.
3. Insert the battery into the compartment, and slide the panel back into place

Capacity

- This LAN Tester has 8P8C and 6P6C sockets for testing RJ11 and RJ45 cables
- The tester can reveal an incorrect connection, short circuit and open circuit
- The tester cannot test an electrified circuit

- If the lights appear dim, fit a new battery
- Operating Speeds

- The unit has two operating speeds, selected via the On/Off Switch (7):
- ON – Standard speed, Power Indicator Light (8) flashes rapidly
- S – Slow speed, Power Indicator Light (8) flashes slowly and the test results are displayed in a slower progression for easier reading

Testing a Cable

1. Insert one end of the cable in the appropriate socket on the Master Unit (1), the other end into the appropriate socket on Remote Unit (5)
2. Slide the On/Off Switch (7) to ON (or S)
3. Lights should illuminate in accordance with guidance below

No Fault

- RJ45 cables: The lights on the master unit and remote unit will illuminate sequentially from 1 to G
- RJ11 cables: 1 to G on the master unit; 2, 3, 4, 5 on the remote unit

Open Circuit

(Wire not connected to terminal)

- If one wire, say No. 3, has an open circuit, the No. 3 light on the master unit and remote will not illuminate
- If several wires have an open circuit, the respective lights will not illuminate
- If less than two wires are connected, no lights will illuminate

Short Circuit

(Wire connected to wrong terminal)

- One pair connected incorrectly, for example No. 2 and No. 4, then the following lights will illuminate:

- Ce testeur n'est pas conçu pour tester un circuit sous tension.
- Si les indications lumineuses sont peu visibles, installez une nouvelle pile.

Vitesses de fonctionnement

- L'appareil présente deux vitesses de fonctionnement, qui sont sélectionnables par le biais de l'interrupteur (7) :
- ON – Vitesse standard, le voyant de tension (8) clignote rapidement,
- S – Vitesse lente, le voyant de tension (8) clignote lentement et les résultats du test s'affichent plus lentement pour faciliter le relevé.

Testing a Cable

- 1. Introduisez une extrémité du câble dans la borne adaptée de l'unité maître (1), et l'autre extrémité dans la borne adaptée de l'unité distante (5).

2. Faites coulisser l'interrupteur (7) sur ON (ou sur S).

3. Les voyants s'allument conformément aux indications données ci-dessous.

4. Si aucun voyant ne s'allume, vérifiez que les câbles soient correctement raccordés et vérifiez la pile.

Aucun défaut

- Câbles RJ45 : les voyants de l'unité maître et de l'unité distante s'allumeront l'un après l'autre de 1 à G.
- Câbles RJ11 : les voyants de l'unité maître s'allumeront l'un après l'autre de 1 à G sur l'unité maître ; et les voyants 2, 3, 4 et 5 s'allumeront sur l'unité distante.

Circuit ouvert

(Fil non connecté à la borne)

- Si l'un des fils, le n°3 par exemple, est en circuit ouvert, le voyant n°3 de l'unité maître et celui de l'unité distante resteront éteints.
- Si plusieurs fils sont en circuit ouvert, les voyants respectifs resteront éteints.
- Si moins de deux fils sont connectés, aucun voyant ne s'allumera.

Court-circuit

(Fil connecté à la mauvaise borne)

- Si une paire est mal connectée, par exemple les fils n°2 et 4, les voyants s'allumeront de la manière suivante :

Master unit: 1-2-3-4-5-6-7-8-G

Remote unit: 1-4-3-2-5-6-7-8-G

• Two pair connected incorrectly:

The corresponding lights will not illuminate on the remote unit, while the master unit will remain unchanged

• More than two pair:

The corresponding lights will not illuminate on either the master or remote unit

Testing a Network

To test the connection between socket at location A which is directly wired to socket at location B

1. Disconnect any cables from additional sockets connected in the network
2. Slide the Remote Unit (5) off the Master Unit (1) so that the two units are separate
3. Connect cable from Master Unit (1) to network socket at Location A
4. Connect cable from Remote Unit (5) to network socket at location B

Operation as per 'Testing a cable' above. Note: Check integrity of cables that you use to connect to the network before you test the network.

Maintenance

- Do not attempt to repair this product. It contains no serviceable parts
- Keep the sockets on this product clear of dust
- Store this product in the pouch provided, together with the instruction leaflet
- If the product will not be used for an extended period of time, it is recommended that you remove the battery

Unité maître: 1-2-3-4-5-6-7-8-G

Unité distante: 1-4-3-2-5-6-7-8-G

• Si deux paires sont mal connectées :

Les voyants correspondants ne s'allumeront pas sur l'unité distante, tandis que l'unité maître demeurerà inchangée.

• Plus de deux paires :

Les voyants correspondants ne s'allumeront ni sur l'unité maître, ni sur l'unité distante.

Tester un réseau

Pour tester la connexion entre deux prises directement reliées entre elles (prise A et prise B)

1. Débranchez tout câble présent sur toute autre prise du réseau.
2. Séparez les deux unités en faisant coulisser l'unité distante (5) hors de l'unité maître (1).
3. Branchez le câble partant de l'unité maître (1) sur la prise A du réseau.
4. Branchez le câble partant de l'unité distante (5) sur la prise B du réseau.

Suivez ensuite les indications fournies pour « Tester un câble » ci-dessus. Remarque :

vérifiez le bon état des câbles que vous employez pour connecter l'appareil sur le réseau avant de tester ce réseau.

Entretien

- Ce produit n'est pas conçu pour être réparé. Il ne contient aucune pièce susceptible d'être changée.
- Maintenez les bornes de ce produit exemptes de poussières.
- Conservez-le dans la pochette fournie, accompagné du manuel d'instructions.
- Si l'appareil doit rester inutilisé pendant une période prolongée, il est recommandé de retirer la pile.

DU fait de l'évolution constante de notre développement produits, les caractéristiques techniques des produits Silverline peuvent changer sans notification préalable.

AVANT L'UTILISATION

Déballage

• Déballez le produit avec soin. Veillez à retirer tout le matériel d'emballage et familiarisez-vous avec toutes les caractéristiques du produit.

• Assurez-vous que tous les éléments de l'appareil soient présents et en bon état. Si des pièces sont endommagées ou manquantes, faites-les réparer ou remplacer avant d'utiliser l'appareil.

Assemblage

Ce produit fonctionne avec une pile de 9 V (non fournie)

1. Pour ouvrir le compartiment pile, faites coulisser le couvercle situé sur l'arrière de l'unité maître (1).

2. Raccordez la pile en plaçant ses bornes contre les connecteurs et en les y emboîtant.

3. Introduisez la pile dans le compartiment puis réinstallez le couvercle.

Capacité

• Ce testeur de réseau LAN présente des bornes 8P8C et 6P6C permettant de tester des câbles RJ11 et RJ45.

• Ce testeur mettra en évidence les connexions incorrectes, les courts-circuits et les circuits ouverts.



- 1) Haupteinheit („MASTER“)
- 2) 6P6C-Buchse an Haupteinheit
- 3) 8P8C-Buchse an Haupteinheit
- 4) 8P8C-Buchse an Ferneinheit
- 5) Abnehmbare Ferneinheit („REMOTE“)
- 6) 6P6C-Buchse an Ferneinheit
- 7) Ein-/Ausschalter
- 8) Betriebsanzeige

Aufgrund der fortlaufenden Weiterentwicklung unserer Produkte können sich die technischen Daten von Silverline-Produkten ohne vorherige Ankündigung ändern.

VOR INBETRIEBNAHME

Auspacken des Gerätes

- Packen Sie Ihr Gerät vorsichtig aus und überprüfen Sie es. Machen Sie sich vollständig mit all seinen Eigenschaften und Funktionen vertraut.
- Vergewissern Sie sich, dass sämtliche Teile des Geräts vorhanden und in einwandfreiem Zustand sind. Sollten Teile fehlen oder beschädigt sein, lassen Sie diese ersetzen, bevor Sie das Gerät verwenden.

Einsetzen der Batterie

Für den Betrieb dieses Gerätes wird eine 9-V-Blockbatterie (nicht mitgeliefert) benötigt.

1. Schieben Sie zum Öffnen des Batteriefachs die Abdeckung auf der Rückseite der Haupteinheit (1) ab.
2. Schließen Sie die Batterie an, indem Sie die Batteriepole und die Anschlüsse fest verbinden und dabei auf die Polung achten.
3. Legen Sie die Batterie in das Fach ein und schieben Sie die Abdeckung wieder zurück, um das Fach zu schließen.

Anwendungsbereich

- Dieser Netzwerktester verfügt über 8P8C- und 6P6C-Buchsen zum Prüfen von RJ11- und RJ45-Kabeln.

- 1) Unidad principal
- 2) Entrada 6P6C – Unidad principal
- 3) Entrada 8P8C – Unidad principal
- 4) Entrada 8P8C – Unidad remota
- 5) Unidad remota
- 6) Entrada 6P6C – Unidad remota
- 7) Interruptor de encendido/apagado
- 8) Luz indicadora de encendido

Como parte de nuestra política de desarrollo de productos, los datos técnicos de los productos Silverline pueden cambiar sin previo aviso.

ANTES DE UTILIZAR

Desembalaje

- Desembale e inspeccione la herramienta con cuidado. Familiarícese con todas sus características y funciones.
- Asegúrese de que el embalaje contiene todas las partes y que están en buenas condiciones. Si faltan piezas o están dañadas, solicite su sustitución antes de utilizar esta herramienta.

Montaje

Este producto requiere una pila de 9 V (no incluida)

1. Deslice la tapa situada en la parte posterior de la unidad principal (1) para abrir el compartimento donde se coloca la pila.
2. Coloque la pila - Alinee la pila con los conectores de manera que los bordes de la pila queden bien ajustados.
3. Inserte la pila en el compartimento y vuelva a cerrar la tapa deslizante.

Capacidad

- Este comprobador dispone de conexiones tipo 8P8C y 6P6C para comprobar cables de red RJ11 y RJ45.

- 1) Unità master
- 2) Ingresso 6P6C – Unità master
- 3) Ingresso 8P8C – Unità master
- 4) Ingresso 8P8C – Unità remota
- 5) Unità remota
- 6) Ingresso 6P6C - Unità Remota
- 7) Interruttore On / Off
- 8) Spia luminosa

Come parte del nostro continuo sviluppo dei prodotti, le specifiche dei prodotti Silverline possono essere modificate senza preavviso.

PRIMA DELL'USO

Disimballaggio

- Disimballare con cura e controllare il tuo strumento. Acquisire familiarità con tutte le sue caratteristiche e funzioni
- Assicurarsi che tutte le parti dello strumento sono presenti e in buone condizioni. Nel caso di parti mancanti o danneggiate, sostituire queste parti prima di tentare di utilizzare questo strumento

Montaggio

Questo prodotto richiede una batteria da 9V (non in dotazione)

1. Far scorrere il pannello di copertura dal retro dell'unità master (1) per aprire il vano batteria
2. Collegare la batteria - Allineare la batteria con il connettore in modo che i terminali della batteria e il connettore ad attacco-snap si incastriano in modo sicuro.
3. Inserire la batteria nel vano, e far scorrere il pannello posteriore in posizione

Capacità

- Questo LAN tester è dotato con prese d'ingresso a 8P8C e 6P6C per i testi di cavi di RJ45 e RJ11

- Il tester può rivelare un collegamento errato, corto circuito e circuito aperto

- 1) Hoofdkastje
- 2) 6P6C ingang - hoofdkastje
- 3) 8P8C ingang - hoofdkastje
- 4) 8P8C uitgang - bedienkastje
- 5) Bedienkastje
- 6) 6P6C ingang - bedienkastje
- 7) Aan-/uitschakelaar
- 8) Indicatorlichtje

Met het oog op onze aanhoudende productontwikkeling kunnen de specificaties van Silverline-producten zonder voorafgaande kennisgeving worden gewijzigd.

VOOR GEBRUIK

Het uitzetten van uw gereedschap

- Pak uw toestel / gereedschap uit. Inspecteer het en zorg dat u met alle kenmerken en functies vertrouwd raakt.
- Controleer of alle onderdelen aanwezig zijn en in goede staat verkeren. Als er onderdelen ontbreken of beschadigd zijn, zorg dan dat deze vervangen worden voor u dit toestel / gereedschap gebruikt.

Voor gebruik

De LAN tester behoeft een 9 V batterij (niet inbegrepen)

1. Schuif het dek paneel van de achterzijde van het hoofdkastje (1) voor het openen van het batterijcompartiment
2. Sluit de batterij aan – lijm de batterij met de aansluitingen uit en klik deze samen
3. Plaats de batterij in het compartiment en sluit het dek paneel

Capaciteit

- De LAN tester is voorzien van 8P8C en 6P6C ingangen voor het testen van RJ11 en RJ45 kabels

- Das Prüfergerät ortet fehlerhafte Verbindungen, Kurzschlüsse und offene Stromkreise.
- Das Prüfergerät ist jedoch nicht in der Lage, unter Spannung stehende Stromkreise zu prüfen.
- Wechseln Sie die Batterie, falls die Anzeigelampen nicht mehr hell leuchten.
- Das Gerät verfügt über zwei Betriebsgeschwindigkeiten, die sich über den Ein-/Ausschalter (7) wählen lassen:
- „ON“ – Standardgeschwindigkeit: Betriebsanzeige (8) blinkt schnell.
- „S“ – Niedrige Geschwindigkeit: Betriebsanzeige (8) blinkt langsam und die Testergebnisse werden zur leichteren Ablesbarkeit in langsamer Abfolge angezeigt.

Kabel prüfen

1. Stecken Sie ein Kabelende in die entsprechende Buchse an der Haupteinheit (1) und das andere Ende in die jeweilige Buchse an der Ferneinheit (5).
2. Stellen Sie den Ein-/Ausschalter (7) auf „ON“ (bzw. „S“).
3. Die Leuchtdioden leuchten nun gemäß der nachfolgenden Beschreibung auf.
4. Falls keine Leuchtdiode aufleuchtet, vergewissern Sie sich, dass die Kabel ordnungsgemäß angeschlossen sind und überprüfen Sie die Batterie.

Keine Störung

- RJ45-Kabel: Die Leuchtdioden an der Haupt- und der Ferneinheit leuchten der Reihe nach von 1 bis 4 G auf.
- RJ11-Kabel: Der Reihe nach von 1 bis G an der Haupteinheit und 2, 3, 4, 5 an der Ferneinheit.

Offener Stromkreis

(Ader nicht angeschlossen)

- Wenn ein Kabel, z.B. Ader 3, an einem offenen Stromkreis anliegt, leuchten die Leuchtdioden für Ader 3 an der Haupt- und der Ferneinheit nicht auf.
- Wenn mehrere Kabel an einem offenen Stromkreis anliegen, leuchten die entsprechenden Leuchtdioden nicht auf.
- Wenn weniger als zwei Adern angeschlossen sind, leuchten ebenfalls keine Leuchtdioden auf.

Velocidad de funcionamiento

- El comprobador dispone de 2 velocidades de funcionamiento las cuales se pueden seleccionar mediante el interruptor de encendido/apagado (7):
- ENCENDIDO “ON” – Velocidad estándar, la luz indicadora de encendido (8) se mueve rápidamente.
- S – Velocidad lenta, la luz indicadora de encendido (8) se mueve rápidamente y los resultados son mostrados a velocidad lenta para leerlos más fácilmente.

Comprobación del cable

1. Inserte el extremo del cable en el conector adecuado de la unidad principal (1) y el otro extremo en la unidad remota (5).
2. Deslice el interruptor de encendido/apagado (7) en posición “ON” o “S”.
3. Ahora las luces indicadoras se deberían iluminar de acuerdo al ajuste seleccionado.
4. Si las luces no se iluminan, compruebe que los cables estén correctamente colocados y el estado de la pila.

No hay fallo

- Cables RJ45: Las luces indicadoras de la unidad principal y remota se iluminarán desde número 1 hasta la letra G.
- Cables RJ11: Las luces indicadoras de la unidad principal y remota se iluminarán desde número 1 hasta la letra G en la unidad principal y 2, 3, 4, 5, en la unidad remota.

Circuito abierto

(Cable no conectado en el terminal)

- Si uno de los cables muestra el Nº 3, indicará que hay un circuito abierto. La luz Nº 3 se iluminará en la unidad principal pero no en la unidad remota.
- Si existen varios cables con circuito abierto, las luces indicadoras no se encenderán.

Velocidad operativa

- L'unità dispone di due velocità di funzionamento, selezionabili tramite l'interruttore On / Off (7):
- ON – Velocità standard, indicatore luminoso di alimentazione (8) lampeggia rapidamente
- S – a bassa velocità, indicatore luminoso di alimentazione (8) lampeggia lentamente ed i risultati del test vengono visualizzati in una progressione più lenta per facilitarne la lettura

Testando un cavo

1. Inserire un'estremità del cavo nella presa appropriata sull'unità master (1), l'altra estremità nella presa appropriata nell'unità remota (5)
2. Far scorrere l'interruttore On / Off (7) su ON o (S)
3. Le luci devono illuminare conformemente alle indicazioni qui di seguito
4. Se nessuna luce si illumina, controllare che i cavi siano collegati correttamente e controllare la batteria

Nessun guasto

- I cavi RJ45: Le spie sull'unità principale e unità remota si accendono in sequenza da 1 a G
- RJ11: 1 cavo: 1 a G sull'unità principale, 2, 3, 4, 5 sull'unità remota

Circuito aperto

(Cavo non collegato al terminale)

- Se un filo, diciamo No. 3, ha un circuito aperto, la luce No. 3 sull'unità principale e remota non si accenderà
- Se alcuni cavi hanno un circuito aperto, le luci rispettive non si accenderanno
- Se meno di due cavi sono collegati, neanche una luce si accende

Cortocircuito

(Filo collegato al terminale sbagliato)

- Una coppia collegate correttamente, per esempio n ° 2 e n ° 4, le luci seguenti si accendono:

- Il tester non può testare un circuito elettrificato
- Se le luci appaiono deboli, montare una nuova batteria

Velocità operativa

- Wanneer minder dan twee draden aangesloten zijn, branden er geen lichtjes
- Open stroomkring
- (Draad aangesloten op de verkeerde ingang)
- Bij een verkeerde aansluiting van een paar draden, bijvoorbeeld nr. 2 en 4, ontbranden de volgende lichtjes:
- Hoofdkastje: 1-2-3-4-5-6-7-8-G
- Bedienkastje: 1-4-3-2-5-6-7-8-G
- Twee paar onjuist aangesloten:
- De lichtjes zullen niet ontbranden op het bedienkastje, terwijl het hoofdkastje ongeladen blijft
- Meer dan twee paar:
- De lichtjes zullen zowel op het hoofd- als het bedienkastje uit blijven

Het testen van een netwerk

Het testen van de aansluiting tussen een stopcontact op locatie A, welke direct is verbonden aan een stopcontact op locatie B

1. Ontkoppel kabels van stopcontacten aangesloten op het netwerk
2. Schuif het bedienkastje (5) van het hoofdkastje (1) zodat deze gescheiden zijn
3. Sluit de kabel van het hoofdkastje (1) op de netwerkvergadering op locatie A aan
4. Sluit de kabel van het bedienkastje (5) op de netwerkvergadering op locatie B aan

Gebruik als ‘Het testen van een kabel’ hier boven. LET OP: Controleer de volledigheid van de kabels voordat u het netwerk controlert

Onderhoud

- Probeer de tester niet te repareren. Het bevat niet reparerbare delen
- Houd de ingangen van de tester stofvrij
- Berg de tester in de buidel samen met de instructies op
- Wanneer de tester voor langere tijd niet gebruikt wordt verwijderd u de batterij



- 1) Hoofdkastje
- 2) 6P6C ingang - hoofdkastje
- 3) 8P8C ingang - hoofdkastje
- 4) 8P8C uitgang - bedienkastje
- 5) Bedienkastje
- 6) 6P6C ingang - bedienkastje
- 7) Aan-/uitschakelaar
- 8) Indicatorlichtje

Met het oog op onze aanhoudende productontwikkeling kunnen de specificaties van Silverline-producten zonder voorafgaande kennisgeving worden gewijzigd.

VOOR GEBRUIK

Het uitzetten van uw gereedschap

- Pak uw toestel / gereedschap uit. Inspecteer het en zorg dat u met alle kenmerken en functies vertrouwd raakt.
- Controleer of alle onderdelen aanwezig zijn en in goede staat verkeren. Als er onderdelen ontbreken of beschadigd zijn, zorg dan dat deze vervangen worden voor u dit toestel / gereedschap gebruikt.

Voor gebruik

De LAN tester behoeft een 9 V batterij (niet inbegrepen)

1. Schuif het dek paneel van de achterzijde van het hoofdkastje (1) voor het openen van het batterijcompartiment
2. Sluit de batterij aan – lijm de batterij met de aansluitingen uit en klik deze samen
3. Plaats de batterij in het compartiment en sluit het dek paneel

Capaciteit

- De LAN tester is voorzien van 8P8C en 6P6C ingangen voor het testen van RJ11 en RJ45 kabels